



Kiddush—Blessing over Wine

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, בורא פרי הגפן.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצותיו ורצה בנו, ושבית קדשו באהבה וברצון הנחילנו זכרון למעשה בראשית, כי הוא יום תחלה למקראי קדש, זכר ליציאת מצרים, כי בנו בחרת ואותנו קדשת מכל העמים, ושבית קדשך באהבה וברצון הנחלתנו. ברוך אתה יי, מקדש השבת.

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, borei p'ri hagafen.

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, asher kid'shanu b'mitzvotav v'ratzah vanu, v'Shabbat kodsho b'ahavah uv'ratzon hinchilanu, zikaron l'maaseih v'reishit. Ki hu yom t'chilah l'mikra-ei kodesh, zecheh litziat Mitzrayim. Ki vanu vacharta, v'otanu kidashta, mikol haamim. V'Shabbat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon hinchaltanu. Baruch atah, Adonai, m'kadeish haShabbat.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, Creator of the fruit of the vine.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the all, who finding favor with us, sanctified us with mitzvot. In love and favor, You made the holy Shabbat our heritage as a reminder of the work of Creation. As first among our sacred days, it recalls the Exodus from Egypt. You chose us and set us apart from the peoples. In love and favor You have given us Your holy Shabbat as an inheritance. Blessed are You, Adonai, who sanctifies Shabbat.

HaMotzi—Blessing Over Challah

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, המוציא לחם מן הארץ.

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, haMotzi lechem min haaretz.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, who brings forth bread from the earth.